

## EQQARTUUSSUT

Nalunaarutigineqartoq Eqqartuussisoqarfimmit Sermersuumit ulloq 11. april 2019

Eqqaartuussiviup no. 461/2019  
Politiit no. 5516-97431-00183-19

Unnerluussisussaataasut  
illuatungeralugu  
U  
cpr-nummer [...] 1959

Suliap matuma suliarineqarnerani eqqartuussisooqataasut peqataapput.

Unnerluussissut tiguneqarpoq ulloq 4. april 2019.

U makkuninnga unioqqutitsinermut unnerluutigineqarpoq:

### **Pinerluttulerinermik inatsimmi § 88 aammalu § 98 – peqqarniitsumik nakuuserneq aammalu sioorasaarineq**

2. april 2019 nal.14.00-ip missaani Tasiilami Ittimiini B-[...]-mi, inooqatini P oqaluffigiamiuk “Kapputsavakki” aammalu “aararivinnanngutsauli” assigisaannilluunniit, taamaalineranilu U-p qinneriaat tigullugu, taamaalilluni P-ip inuuneranik, peqqinneranik atugarissaarneranilluunniit annertuumik ersiortillugu, kingornalu U-p P quttoraatigut saamerlikkut marloriartumik, ingiata saamiatungaaticut marloriartumik kapivaa kiisalu P sakiaata talerpiata tungaatigut kilerpaa kingornalu P kiinaaticut timaatigullu ataasiarluni tillupkaa ataasiarlunilu isimmillugu, taamaalilluni P quttoraatigut saamerlikkuk marlunnik 2-3 mm-it missaani ititigisunik ikeqalersippaa, ingiata saamiatungaaticut 2 mm-it missaani ititigisunik amiata qaavatigut ikeqarsillugu, sakiaata talerpiata tungaatigut 7cm x 2mm-it missaanni atsigisumik amia qaavatigut ikeqalersillugu kiisalu quttoraatigut saamerlikkut tungujorneqalersillugu.

P sinnerlugu taarsiivigineqarnissamik piumasaaqateqartoqarnissaa sillimaffigineqassaaq.

### **Piumasaaqatit**

Unnerluussisussaataasunit piumasaaqatigineqarpoq:  
Eqqartuussisoqarfik Sermersuup eqqartuussutaa 24. oktober 2018-imeersoq atorunnaarsinneqarluni U ukiumi ataatsimi inissiisarfimiittussanngortinneqassasoq, kiisalu qinneriaatit sisamat arsaarinnissutigineqassasut.

U ilaannakortumik nassuerpoq.

U piumasaaqateqarpoq, siorasaarisimasutut pinngitsuutitsisoqassasoq aammalu qaammatini arfineq-pingasuni inissiisarfimmiittussannortitsisoqassasoq.

## **Suliap paasissutissartai**

### **Nassuiaatit**

Suliaq suliarineqartillugu U aamma ilisimannittoq I1 nassuiaateqarput. Nassuiaatit eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi 11. april 2019-imeersumi issuarneqarput.

### **Allagartat uppersartaatit**

Politiit nakorsamut uppersartaasiissutaani P-imut tunngasumi, bilag E-1-1 punkt 5-imi ima

allassimasooqarpoq: "ve side midt på lårbenet ydersiden: 2 punktformede stiksår ca. 2-3 mm, lidt blødning, ve lår ydersiden og forsiden: 3 røde-blå mærker ca. 7 cm, ømhed, intet at se hø lårben. Ve side genital område; 2 overfladiske stik sår ca. 2 mm, lidt blødning, hø brystkasse på ydersiden: ca. 7 cm x 2 mm overfladisk sår – stammer ifølge pt fra skruetrækkeren. Ingen synlige friske skader at se i ansigtet." **Aamma punkt 7-imi ima allassimasooqarpoq:** " b) indlagt til observation"

Nassaat tigussaasut allattorsimaffianni, bilag F-3-1-imi makku allanneqarsimapput: "1 Skruetrækker, rødt håndtag. 2 Skruetrækker, hvidt håndtag. 3 Skruetrækker, hvidt håndtag. 4 Skruetrækker, sort håndtag."

P-ip 2. april 2019-imi assilineqarneranit takuneqarsinnaapput ammanersorfiisa eqqaani kimillannerit, saneraani kimillannerit tilluusernerlu nutarfasissoq, niuanilu ikit kapineqarfiit tilluusernerillu nutarfasissut.

### **Paasissutissat inummut tunngasut**

U siornatigut pineqaatissinneqarnikuuvoq, kingullermik Sermersuup Eqqartuussisoqarfianit eqqartuussut 24. oktober 2018-imeersoq, nakuusersimasutut siorasaarisimasutullu qaammatini sisamani inissiisarfimmiittussannortinneqarsimalluni.

U inatsit tunngavisoq naapertorlugu ulloq 3. april 2019 killisiorneqareerluni 30. april 2019-ip tungaanut tiggummigallagassannortitaasimavoq.

### **Illuatungeriit isumaat**

Unnerluussisussaataitaasut piumasaaqatiminnut tapersiutigalugu ilaatigut tunngavilersuutigaa politiit nakorsanut uppersartaasiinerat assillu uppersarneqartut, taamatullu I1-p nassuiaatai aallaavigalugit, U unnerluutigineqarnermisut iliuseqarsimasoq. U politiinut nassuiaatigisimasani iluamik eqqaamasaaqarfiginnginneraraluarlugit kisianni assortunngilai.

U oktober 2018-imi eqqartuussaaqqammerpoq. Qaammatit tallimat qaangiutiinnartut, suliluunniit eqqartuussaasutini inissiisarfimmiissutigilernaguluunniit nutaamik sakkortuumik pinerluuteqaqqippoq, inummut tassungarpiaq siorasaaralunilu nakuuseqqilluni, ilaatigut qinneriaammik kapoorsimallugu.

Illersuisup piumasaaqatiminnut tapersiutigalugu ilaatigut tunngavilersuutigaa siorasaarinermik unnerluussisutit uppersarsineqanngitsut. Unnerluutigineqartoq eqqaamasaaqanngilaq, pinerlineqartoq nassuiaateqarusunngilaq, taamaattumik tilluisimanertut isimmitsisimanertullu unnerluussisutit aamma uppersarsineqanngillat. U-p taamaallaat qinneriaammik pingasoriarluni kapisisimanani nassuerutigai.

## **Eqqartuussisut tunngavilersuutaat aalajangiinerallu**

### **Pisuunermik apeqqut pillugu**

U-p nassuerutigaa qinneriaat tigummisimallugu, taamaallaalli eqqaamanagu tigummigamiuk qummut ammalluunniit sammitinnerlugu. Assit saqqummiunneqartut takutippaat tilluusernerit nutarfasissut niuani saneraanilu takussaasut, taamatullu qinneriaatip kappui pingasut kimillannerillu niuani, saneraani uppataanilu nakorsap politiinut uppersaasiineranni aamma taakkartorneqarsimasut. Tamakku tunngavigalugit eqqartuussisut U nakuusersimasutut pinerluttulerinermik inatsit § 88 unioqutissimagaa pisuutippaat.

Eqqartuussisut Otto Bajare siorasaarisimasutut pinngitsuutippaat, unnerluutigineqaatip taannartaa uppersaasiineranni.

Eqqartuussisut U P-ip kiinaatigut nakuuserfiginnissimasutut unnerluutigineqaataanut pinngitsuutippaat, nakorsat politiinut uppersaasiisutaani allassimammat P-ip kiinaani arlaatigut nutarfasissunik ajoqusernernik takussaasoqanngitsoq.

### **Pineqaatissiissut pillugu**

Eqqartuussaareernerup kingorna isertitsivimmuut inissinneqanngikkallarnerup nalaani inatsimmik unioqutitseqqissimasut, pineqaatissiissutaareersup nutaatullu unioqutissimasat ataatsimoortillugit annertusisamik pineqaatissiisoqartarpoq.

Eqqartuussisut sukannernerulersitsinissamut pissutissaqarput, eqqartuussutaareersoq pillugu sulii inissinneqanngikkallarnermini nutaamik inummut tassungarpiaq sakkortuumik iliuuseqaqqissimammat.

Eqqartuussisut sakkukinnerulersitsinissamut pissutissaqarput, pinerlineqartoq U-lu sulii inooqatigiinnerat, taamatullu unnerluussisutaasup ilaanut pinngitsuutinneqarnera tunngavigalugu.

Eqqartuussisut illersuisup qaammatini arfineq-pingasuni inissiisarfirmiittussanngortitsinissamik piumasagaataa naleqquttuutippaat, pinerluttulerinermik inatsit § 88, tak. § 147, imm. 2 aamma imm. 3 tunngavigalugit.

### **Arsaarinnissutinut tunngasut**

Pisuutitsineq aallaavigalugu, qinneriaatit sisamat pinerluuteqarnermut atorneqarsimasut arsaarinnissutigineqarput, pinerluttulerinermik inatsit § 166, imm. 2, nr. 1 naapertorlugu.

Eqqartuussisarnermik inatsimmi § 480, imm. 1 malillugu naalagaaffiup karsiata suliamut aningaasartuutit akilissavai.

### **Taamaattumik eqqortuutinneqarpoq:**

Eqqartuussisoqarfik Sermersuup eqqartuussutaa 24. oktober 2018-imeersoq atorunnaarsinneqarpoq.

U qaammatini arfineq-pingasuni inissiisarfirmiittussanngortillugu eqqartuunneqarpoq.

Qinneriaatit sisamat arsaarinnissutigineqarput.

Naalagaaffiup karsiata suliamut aningaarsartuutit akilissavai.

\*\*\*

## **DOM**

afsagt af Sermersooq Kredsret den 11. april 2019

Rettens nr. 461/2019

Politiets nr. 5516-97431-00183-19

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...] 1959

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 4. april 2019.

T er tiltalt for overtrædelse af

### **Kriminallovens § 88 og § 98 – grov vold og trusler**

Ved den 2. april 2019, ca. kl. 14.00, på adressen Ittimiini B-[...], i Tasiilaq, til sin samlever F at have udtalt ”Kapuutsavakki” oversat til dansk ”jeg vil stikke dig flere gange”, og ”aararivinnangutsauli” oversat til dansk ”jeg får dig til at bløde over alt” eller lignende, imens T tog en skruetrækker, hvilket var egnet til at fremkalde alvorlig frygt for Fs liv, helbred eller velfærd, hvorefter T med skruetrækkeren stak F to gange i vestre lår, to gange i vestre side ved genitalområdet samt snittede F på højre side af brystkassen og efterfølgende tildelte F et knytnæveslag og et spark i ansigtet og på kroppen, alt hvorved F pådrog sig to punktformede stiksår på venstre side af lårbenet med en dybde på ca. 2-3 mm., 2 overfladiske stiksår i venstre side af genitalområdet med en dybde på ca. 2 mm., et ca. 7cm x 2mm overfladiske snitsår på højre side af brystkassen samt 3 blå mærker på venstre lår.

Der tages på vegne af F forbehold for krav på erstatning.

### **Påstande**

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om at den ved Sermersooq Kredsrets dom af 24. oktober 2018 ophæves, og at T idømmes anbringelse i anstalt i 1 år, samt konfiskation af 4 stk. skruetrækkere, jf. kriminallovens § 166, stk. 2, nr. 1.

T har delvis erkendt sig skyldig.

T fremsat påstand om frifindelse for fremsættelse af trusler og anbringelse i anstalten fastsættes til 8 måneder.

## **Sagens oplysninger**

### **Forklaringer**

Der er under sagen afgivet forklaringer af T, og vidneforklaring af V1. Forklaringerne er gengivet i retsbogen af den 11. april 2019.

### **Dokumenter**

Af politiattest vedrørende F, sagens bilag E-1-1, punkt 5, fremgår: "ve side midt på lårbenet ydersiden: 2 punktfornede stiksår ca. 2-3 mm, lidt blødning, ve lår ydersiden og forsiden: 3 røde-blå mærker ca. 7 cm, ømhed, intet at se hø lårben. Ve side genital område; 2 overfladiske stik sår ca. 2 mm, lidt blødning. hø brystkasse på ydersiden: ca. 7 cm x 2 mm overfladisk sår – stammer ifølge pt fra skruetrækkeren. Ingen synlige friske skader at se i ansigtet." Og af punkt 7 fremgår følger: " b) indlagt til observation"

Af kosterrapport, sagens bilag F-3-1 fremgår: "1 Skruetrækker, rødt håndtag. 2 Skruetrækker, hvidt håndtag. 3 Skruetrækker, hvidt håndtag. 4 Skruetrækker, sort håndtag."

Af fotos af F af den 2. april 2019, ses snitsår ved genitalier, snitsår og friske blåmærker på siden, samt stiksår og friske blåmærker på benene.

### **Personlige oplysninger**

T er tidligere foranstaltet, senest ved Sermersooq Kredsret idømt 4 måneders anbringelse i anstalt for vold og fremsættelse af trusler.

T blev ved grundlovsforhør af den 3. april 2019 tilbageholdt indtil 30. april 2019.

### **Parternes synspunkter**

Anklagemyndigheden har til støtte for påstanden blandt andet lagt politiattest samt fotos til grund, samt V1s forklaringer, at T har handlet som beskrevet i anklageskriftet. T har ikke kunnet huske hvad han har forklaret til politiet, men han benægter det heller ikke.

T blev idømt i oktober 2018. Efter blot 5 måneder og forinden han blev anbragt i anstalten, begik han ny grov kriminalitet mod samme forurettede, ved at han true og slog hende og stak hende med en skruetrækker.

Forsvareren har til støtte for påstanden blandt andet lagt til grund, at tiltale for fremsættelse af trusler ikke blev løftet. Tiltalte husker ikke noget og den angivne forurettede har ikke ønsket at afgive forklaring, og derfor blev dele af tiltale der vedrører knytnæveslag og spark heller ikke bevist. T har kun erkendt at have pådraget 3 stiksår.

### **Rettens begrundelse og afgørelse**

#### **Om skyldsspørgsmålet**

T har erkendt at have holdt en skruetrække, men erindrede ikke om han holdt den opad eller nedad. Af fotos ses friske blåmærker på ben og på siden, samt 3 stiksår fra skruetrækkeren og snitsår på benene, siden og på genitalier, som tillige blev nævnt i politiattesten. På disse baggrund finder retten T skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 88.

Retten frifandt T vedrørende fremsættelse af trusler, idet den del af tiltalen ikke blev løftet.

Retten frifandt T for at have slået F i ansigtet, idet der i politiattesten fremgik, at der ingen synlige friske skader at se i ansigtet på F.

### **Om foranstaltningen**

Ved at de idømte begår ny lovovertrædelse inden anbringelse i anstalt var iværksat, fastsættes en ny og samlet og øget foranstaltning for den tidligere idømte lovovertrædelse og for det nye forhold.

Retten har tillagt skærpende omstændighed ved at tiltalte har begået ny grov lovovertrædelse overfor samme person og før iværksat anbringelse i anstalt.

Retten har tillagt formildende omstændighed ved at T og forurettede stadig er samlevende, samt at han blev frifundet til dele af tiltaleforholdet.

Retten har derfor fundet forsvarerens påstand til 8 måneders anstaltsanbringelse som passende foranstaltning, jf. kriminallovens § 88, jf. § 147, stk. 2 og stk. 3.

### **Om konfiskation**

På baggrund af skyldvurderingen, konfiskeres de 4 skruetrækkere som var anvendt ved forbrydelse, jf. kriminallovens § 166, stk. 2, nr. 1.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

### **Thi kendes for ret:**

T idømmes 8 måneders anbringelse i anstalt.

Der skal konfiskeres 4 skruetrækkere.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

Kristine Olsvig